

**A Corte d'Appello di Firenze (Olaszország) által 2007. június 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Nancy Delay kontra Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Olasz Köztársaság**

(C-276/07. sz. ügy)

(2007/C 211/27)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Corte d'Appello di Firenze (Olaszország)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Nancy Delay

Alperes: Università degli studi di Firenze, Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS), Olasz Köztársaság

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Közösség létrehozásáról szóló szerződés 39. cikkét, és a másodlagos jogi aktusokat (többek között a C-212/99. sz. ügyben 2001. június 26-án hozott ítéletben, és a C-119/04. sz. ügyben 2006. július 18-án hozott ítéletben adott értelmezések) lehet-e úgy értelmezni, hogy jogszerű az a (a 62/1967. sz. törvény értelmében) már határozott idejű munkaszerződéssel rendelkező ún. „cserelktorokra” vonatkozó szabályozás, amely szerint abban az időpontban, amikor e szerződést határozatlan időre szóló szerződés váltja fel, e lektorok számára nem biztosított az első alkalmazásuk óta megszerzett jogok elismerése, nemcsak a jövedelem emelése, hanem az öregségi nyugdíj, valamint a társadalombiztosítási járulékoknak a munkaadó által történt befizetései tekintetében sem?

**A Bundesfinanzhof (Németország) által 2007. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co. kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(C-278/07. sz. ügy)

(2007/C 211/28)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Josef Vosding Schlacht-, Kühl- und Zerlegebetrieb GmbH & Co.

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 3. cikke (1) bekezdése első albekezdésének első mondata szerinti elévülési idő irányadó-e abban az esetben is, ha a szabálytalanságot a 2988/95/EK, Euratom rendelet hatálybalépését megelőzően követték el, vagy az a hatálybalépést megelőzően szűnt meg?
2. Az ott szabályozott elévülési idő irányadó-e egyáltalán olyan közigazgatási intézkedések tekintetében, mint amilyen a szabálytalanság elkövetése következtében nyújtott export-visszatérítés visszakövetelése?

Az e kérdésekre adandó igenlő válasz esetén:

3. A 2988/95/EK, Euratom rendelet 3. cikke (3) bekezdésének megfelelően alkalmazhat-e valamely tagállam hosszabb elévülési időt abban az esetben is, ha a hosszabb elévülési időt a tagállam joga már az említett rendelet elfogadását megelőzően is előírta? Alkalmazható-e ilyen hosszabb elévülési idő abban az esetben is, ha azt nem az export-visszatérítés visszakövetelésére vagy általában a közigazgatási intézkedésekre vonatkozó különös rendelkezés, hanem az érintett tagállam valamely általános, a különös rendelkezésekben nem szabályozott összes egyéb elévülési esetre vonatkozó rendelkezése (általános rendelkezés) írta elő?

<sup>(1)</sup> HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

**A Bundesfinanzhof (Németország) által 2007. június 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Vion Trading GmbH kontra Hauptzollamt Hamburg-Jonas**

(C-279/01. sz. ügy)

(2007/C 211/29)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof (Németország)

### Az alapeljárás felei

Felperes: Vion Trading GmbH

Alperes: Hauptzollamt Hamburg-Jonas